

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení

j e d n o r á z o v á

Pojistitel:

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČO: 45279314
DIČ: CZ45279314
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1619
bankovní spojení: Česká národní banka
č. účtu: 2103011/0710
zastupující osoby: Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA, předseda představenstva
JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva

a

Pojistník/Pojištěný:

obchodní firma: Československá obchodní banka, a. s.
sídlo: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, Česká republika
IČO: 00001350
DIČ: CZ699000761
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. BXXXVI 46
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 4001-0200996113/0300
zastupující osoby: [REDACTED]

(Pojistitel, Pojistník/Pojištěný dále jen „**Strany**“ a každý jednotlivě dále jen „**Strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných právních předpisů, zejména podle ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a na základě žádosti Pojistníka ze dne [REDACTED], následující smlouvu pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení (dále jen „**Pojistná smlouva**“):

Článek 1

Úvodní ustanovení

1.1 Vymezení pojmů

Pojmy použité v této Pojistné smlouvě mají význam uvedený ve Všeobecných pojistných podmínkách, není-li v ostatních ustanoveních této Pojistné smlouvy stanoveno jinak. Strany v rámci tohoto článku pouze upřesňují definice uvedené v části 2.1 Všeobecných pojistných podmínek následujícím způsobem:

- (i) **Dlužníkem** se rozumí Republika Pobřeží slonoviny [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] Abidjan, Pobřeží slonoviny;
- (ii) **Dovozcem** se rozumí společnost SOTRA (Société des transports Abidjanais), IČO: CI-ABJ-1962-B-1057, se sídlem Abidjan Vridi, 01 BP 2009, Abidjan 01, Pobřeží slonoviny;
- (iii) **Inspekční společností** se rozumí společnost [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED];
- (iv) **Oprávněnou osobou** se rozumí [REDACTED];
- (v) **Pojistníkem** se rozumí osoba označená jako Pojistník v záhlaví této Pojistné smlouvy;
- (vi) **Pojistnou smlouvou** se rozumí tato smlouva pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavíraná mezi Stranami;
- (vii) **Pojištěným** se rozumí osoba označená jako Pojištěný v záhlaví této Pojistné smlouvy;
- (viii) **Pojištěnými pohledávkami** se rozumí pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru, jak jsou definovány v odst. 2.2 této Pojistné smlouvy;
- (ix) **Smlouvou o úvěru** se rozumí smlouva [REDACTED]
[REDACTED] uzavřená mezi Pojištěným jako úvěrujícím a Dlužníkem jako úvěrovaným;
- (x) **Smlouvou o vývozu** se rozumí smlouva na dodávku 300 kusů autobusů Crossway LE, 50 kusů autobusů Evadys, 60 kusů autobusů Daily Touryas [REDACTED] (Supply Agreement for procurement of 300 Crossway LE, 50 Evadys, 60 Daily Tourys [REDACTED]) ze dne [REDACTED] uzavřená mezi Vývozcem a Dovozcem;

- (xi) **Všeobecnými pojistnými podmínkami** se rozumí Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení „D“ ze dne 1. dubna 2021;
- (xii) **Vývozcem** se rozumí společnost Iveco Czech Republic, a. s., IČO: 48171131, se sídlem Dobrovského 74, 566 01 Vysoké Mýto, Pražské Předměstí, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, sp. zn. B 936.

Článek 2

Pojištění

2.1 Pojištění dle Pojistné smlouvy

Pojistitel se na základě této Pojistné smlouvy zavazuje poskytnout v rozsahu stanoveném touto Pojistnou smlouvou a Všeobecnými pojistnými podmínkami Oprávněné osobě pojistné plnění, nastane-li pojistná událost vymezená v odst. 11.2.1 Všeobecných pojistných podmínek. Pojištění se uzavírá pro Případ exportního financování, u kterého jako Dlužník vystupuje Veřejnoprávní dlužník.

2. 2 Předmět pojištění – Pojištěné pohledávky a pojistná hodnota

Pojištěnými pohledávkami se rozumí následující pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru:

- (i) pohledávky na úhradu jistiny Úvěru do maximální výše [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED];
- (ii) pohledávky na úhradu úroků z jistiny Úvěru do maximální výše [REDACTED]
[REDACTED];
- (iii) pohledávky na úhradu poplatků za rezervaci zdrojů ve výši [REDACTED]
[REDACTED].

Jednotlivé částky Pojištěných pohledávek představují pojistnou hodnotu, jejich součet představuje maximální pojistnou hodnotu, která činí [REDACTED].

Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED]
[REDACTED].

2.3 Horní hranice pojistného plnění

- (i) Pojistné plnění je omezeno horní hranicí, která je stanovena samostatně pro jistinu, úroky a poplatky za rezervaci zdrojů, a to ve výši odpovídající pojistné hodnotě uvedené v odst. 2.2 Pojistné smlouvy. Horní hranice se snižuje o:
1. výši Pojištěné pohledávky uvedené v Oznámení o hrozbě pojistné události, na jehož základě pojistitel vydal rozhodnutí o pojistném plnění;
 2. výši zaniklé Pojištěné pohledávky nebo její část, pokud tato Pojištěná pohledávka nebo její část nebyla předmětem rozhodnutí o pojistném plnění.
- (ii) Horní hranice pojistného plnění je vždy stanovena jako limit pojistného plnění.

2.4 Spoluúčast

Spoluúčast se stanovuje ve [REDACTED]

2.5 Refinanční náklady

- (i) Předmětem Pojištění nejsou náklady Pojištěného spojené s refinancováním Pojištěné pohledávky v průběhu Čekací doby (Refinanční náklady) ve smyslu odst. 3.1.2 a 12.4.3 VPP D. Pojistitel však jako součást pojišťovací činnosti poskytuje refinanční náklady jako náhradu za ušlý bezrizikový výnos podle bodu (ii) tohoto odstavce.

[REDACTED] Pojištěnému náleží za dobu ode dne vzniku prodlení Dlužníka se splacením Pojištěné pohledávky nebo její části do vydání rozhodnutí o pojistném plnění Pojistitelem refinanční náklady jako náhrada za ušlý bezrizikový výnos. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

4. [REDACTED]

[REDACTED]. Na refinanční náklady se neuplatní horní hranice dle odst. 2.3 Pojistné smlouvy. Refinanční náklady se pro účely vzájemných práv a povinností Pojistitele a Pojistníka přičtou k pojistnému plnění pro příslušnou splátku Pojištěné pohledávky a vyplácí se spolu s ním v měně pojistného plnění.

Článek 3

Smlouva o vývozu a její financování, Účelovost Úvěru

3.1 Dodávky dle Smlouvy o vývozu

Na základě Smlouvy o vývozu budou realizovány dodávky 300 kusů autobusů Crossway LE, 50 kusů autobusů Evadys, 60 kusů autobusů Daily Touryas (tj. celkem 410 autobusů) [REDACTED] v celkové hodnotě [REDACTED] [REDACTED] v dodací paritě [REDACTED]. Dodávky se předpokládají v termínu [REDACTED].

3.2 Financování Smlouvy o vývozu

Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí Úvěru ve výši [REDACTED] hodnoty Smlouvy o vývozu, tj. [REDACTED]. Akontace bude zaplacená ve výši [REDACTED]. Čerpání úvěru se předpokládá v termínech [REDACTED]. Čerpání proběhne nejpozději do [REDACTED] (konečné datum čerpání), celková doba čerpání bude činit maximálně [REDACTED]. Čerpání úvěru v souvislosti [REDACTED]. Splácení proběhne [REDACTED] s předpokládaným datem počátku splácení [REDACTED]. Konečné datum splatnosti je [REDACTED].

3.3 Účelovost Úvěru

Kromě účelu uvedeného v odst. 5.2.1 písm. a) Všeobecných pojistných podmínek může být Úvěr čerpán také za účelem financování [REDACTED]

Článek 4

Trvání Pojištění

4.1 Vznik a zánik Pojištění – pojistná doba

Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, nejdříve však dnem účinnosti Pojistné smlouvy. Pojištění zaniká dne [REDACTED], pokud

- (i) je k tomuto dni Pojištěná pohledávka zaplacená; nebo
- (ii) k nezaplacení Pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených Pojistnou smlouvou.

Jestliže nedošlo k zániku Pojištění dle části (i) nebo (ii), Pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené Pojištěnému odst. 12.1.2. Všeobecných pojistných podmínek. Ustanovení odst. 11.1.1 Všeobecných pojistných podmínek tím není dotčeno.

Článek 5

Zajištění Pojištěných pohledávek, Podmínky před prvním čerpáním Úvěru a další podmínky Pojištění

5.1 Podmínky před prvním čerpáním Úvěru

Strany se dohodly na modifikaci podmínek uvedených v odst. 4.2.3 Všeobecných pojistných podmínek, jejichž splnění má Pojištěný zajistit před prvním čerpáním Úvěru, a to tak, že nad rámec výše uvedených podmínek:

[REDACTED]

[REDACTED]

(ii)

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

5.2 Inspekční společnost

Pojištěný je povinen zajistit, aby kontroly Inspekční společnosti byly prováděny minimálně v tomto rozsahu:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(v) Pravidelné [REDACTED] kontroly, které budou realizovány v následujícím rozsahu a zaměřeny na:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Článek 6

Monitorovací, informační, dokumentační a další povinnosti Pojištěného

6.1 Lhůty pro plnění informačních a dokumentačních povinností

Pojištěný je povinen plnit informační a dokumentační povinnosti dle odst. 10.2.1 Všeobecných pojistných podmínek bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy daná skutečnost nastala nebo kdy se o ní Pojištěný dozvěděl. Uvedená lhůta platí i pro poskytnutí či předložení informací nebo dokumentů ze strany Pojištěného, které si Pojistitel dle uvedeného ustanovení Všeobecných pojistných podmínek od Pojištěného vyžádá.

6.2 Lhůty pro plnění kontrolních povinností

Pojištěný je povinen provádět kontrolní činnosti dle odst. 10.3.1 Všeobecných pojistných podmínek nejméně v pololetním intervalu.

6.3 Hodnotící zpráva

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 10.4.1 Všeobecných pojistných podmínek poskytovat Pojistiteli písemnou zprávu vyhodnocující Případ exportního financování v pololetním intervalu, a to v termínech 31. 10. a 30. 4., poprvé ke dni [REDACTED]. Písemné zprávy budou obsahovat informaci o dodržování českého podílu, případně další s tím spojené dokumenty, v souladu s pokyny Pojistitele včetně pokynů uvedených na stránkách www.egap.cz. Součástí hodnotící zprávy budou po dobu čerpání úvěru zprávy Inspekční společnosti v souladu s odst. 5.2 Pojistné smlouvy.

6.4 Úvěrová analýza

Pojištěný je povinen předkládat Pojistiteli úvěrovou analýzu v [REDACTED] intervalu, a to vždy ke dni 30. 4., přičemž tato úvěrová analýza bude obsahovat [REDACTED]

6.5 Informační povinnosti

Pojištěný je povinen informovat Pojistitele o uskutečněných čerpáních Úvěru a úhradách Pojištěných pohledávek, a to na e-mailovou adresu Pojistitele [REDACTED], nebude-li Stranami dohodnuto jinak.

Článek 7

Pojistné

7.1 Pojistné

Pojistník se zavazuje uhradit Pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v této Pojistné smlouvě a Všeobecných pojistných podmínkách. Pojistné se sjednává jako jednorázové. Pro Pojištění je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDACTED]

[REDACTED] činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED])

7.2 Odstoupení od Pojistné smlouvy

V případě, že Pojistník nezaplatí pojistné do 90 dnů ode dne jeho splatnosti, má Pojistitel právo odstoupit od Pojistné smlouvy.

Článek 8

Ostatní ujednání

8.1 Posudek o vlivu Vývozu

Pojistitel prohlašuje, že Vývozce před podpisem Pojistné smlouvy předložil Posudek o vlivu Vývozu ze dne [REDACTED] ve vztahu k Případu exportního financování. Pojištěný prohlašuje, že mu je jeho obsah znám. Vývoz byl z hlediska vlivu na životní prostředí v zemi konečného určení zařazen do kategorie [REDACTED].

8.2 Pojištěný

Pojistník je současně Pojištěným, nedojde-li k převodu nebo přechodu Pojištěných pohledávek v souladu s Všeobecnými pojistnými podmínkami.

8.3 Odpovědnost za formální náležitosti

Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené Smlouvy o vývozu ani Smlouvy o úvěru a Dokumentace úvěru, a to ani v případě, že takové dokumenty, jejich části nebo jejich předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání Pojištění nebo kdykoli za trvání Pojištění.

8.4 Odpovědnost za správnost poskytovaných informací

Pojištěný prohlašuje, že veškeré údaje poskytnuté Pojistiteli získal s odbornou péčí, považuje je za správné a kompletní a nemá jakékoliv informace, které by svědčily o opaku. Pojištěný dále prohlašuje, že výše uvedené údaje ověřil postupy obvyklými pro ověřování obdobných údajů týkajících se pohledávek Pojištěného, které nejsou pojištěny Pojistitelem. Pojistitel prohlašuje, že při rozhodování o Pojištění vychází z údajů poskytnutých Pojištěným s tím, že na základě poskytnutých údajů provádí rovněž vlastní analýzu.

8.5 Postoupení pohledávky

V případě postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě nebo Pojistiteli k tomuto postoupení Pojistitel pro účely stanovení výše a data výplaty pojistného plnění nepřihlíží, tím není dotčen odst. 10.6.1 písm. d) a další související ustanovení Všeobecných pojistných podmínek. Plnění přijaté Pojištěným za postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě se pro účely vztahu Pojistitele a Pojištěného řídí stejnými pravidly jako plnění dle odst. 13.3.2. Všeobecných pojistných podmínek.

8.6 Poskytování informací

Kromě případů dle odst. 18.4 Všeobecných pojistných podmínek je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek zajišťovněm a zajišťovacím zprostředkovatelům, a to i v průběhu Pojištění. Jiné třetí osobě je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek pouze za obdobných podmínek a v obdobném rozsahu, který Pojištěnému umožňuje zákon o bankách v případě prodlení Dlužníka.

8.7 Způsob provádění plateb

[REDACTED]

Článek 9

Ustanovení závěrečná

9.1 Účinnost Pojistné smlouvy

Tato Pojistná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Stranami, nejdříve však dnem uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv a je uzavřena na dobu trvání Pojištění. V případě, že Pojištění nevznikne do jednoho roku od podpisu této Pojistné smlouvy, Pojistná smlouva zaniká. Pojištění podle této Pojistné smlouvy je pojištění škodové.

9.2 Odlišná úprava Všeobecných pojistných podmínek

Strany se dohodly, že Pojistná smlouva se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami, které jsou zveřejněny na webových stránkách Pojistitele www.egap.cz, a tvoří nedílnou součást Pojistné smlouvy. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v této Pojistné smlouvě a Všeobecných pojistných podmínek je vždy rozhodující znění Pojistné smlouvy. Podpisem této Pojistné smlouvy Strany potvrzují, že byly před uzavřením této Pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeny se zněním Všeobecných pojistných podmínek, a že s jejich obsahem bezvýhradně souhlasí.

9.3 Poplatek při výpovědi a jiném ukončení Pojistné smlouvy

V případě výpovědi Pojištění po uzavření Pojistné smlouvy ze strany Pojistníka nebo v případě odstoupení Pojistitele od Pojistné smlouvy v důsledku nezaplacení pojistného, je Pojistník povinen uhradit Pojistiteli [REDACTED]

9.4 Vratka pojistného

Vznikne-li Pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „vratka pojistného“), je Pojistitel povinen vrátit Pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost vratku pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti.

9.5 Splatnost pojistného a poplatků

Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet Pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v Pojistné smlouvě dohodnuto jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek Pojistitele činí ■ kalendářních dnů od data vystavení účetního dokladu (faktury) Pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet Pojistitele.

9.6 Změny a dodatky Pojistné smlouvy

Změny a dodatky Pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech Stran, a to v písemné formě. Za vypracování dodatku je Pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši ■

9.7 Korespondenční adresy

Následující adresy jsou korespondenčními adresami Stran pro doručování ve smyslu části 18.3 Všeobecných pojistných podmínek:

(i) Pojistitel:

Adresa:	Vodičkova 34/701
	111 21 Praha 1
	Česká republika
K rukám:	■
E-mail:	■

(ii) Pojistník/Pojištěný:

Adresa:	Československá obchodní banka, a. s.
	Radlická 333/150, 150 57 Praha 5
K rukám:	■
E-mail:	■

Výše uvedené korespondenční adresy mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Stranou ostatním Stranám s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím deseti (10) pracovních dnů od doručení takového oznámení poslední ze Stran.

9.8 Stejnopisy

Tato Pojistná smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá ze Stran obdrží jeden (1) stejnopis. Stejnopis Pojistné smlouvy, který obdrží Pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

9.9 Jazyk

Pojistná smlouva je vyhotovena v českém jazyce a tato verze bude rozhodující bez ohledu na jakýkoli její překlad, který může být pro jakýkoli účel pořízen.

9.10 Souhlas se zveřejněním v registru smluv

Pojištěný bere na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv zajistí Pojistitel.

9.11 Obchodní tajemství

Pojištěný prohlašuje, že Pojistná smlouva neobsahuje žádné skutečnosti, které by tvořily jeho obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. Současně bere Pojištěný na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech Pojistné smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele. Výše uvedeným není dotčeno ustanovení Pojistné smlouvy týkající se poskytování informací.

9.12 Přílohy

Nedílnou součástí této Pojistné smlouvy je následující příloha:



NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem této Pojistné smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Pojistná smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísně, zejména tísně finanční.

[PODPISOVÁ STRANA NÁSLEDUJE]

**Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.**

Jméno: Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA
Funkce: předseda představenstva

Jméno: JUDr. Ing. Marek Dlouhý
Funkce: místopředseda představenstva

Československá obchodní banka, a. s.

[Redacted signature]

[Redacted signature]

V Praze dne 16. dubna 2024

Příloha č. 1 [redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted]